

Mødet den 9. oktober 1985

Fraværende: Birte Bernt Henriksen.

TIL EFTERRETNING:

4-3, 227-1985

1. Skrivelse af 10. september 1985 fra indenrigsministeriet vedrørende afslag på Århus kommunes anmodning om dispensation fra loven om indførelse af karenssdag ved sygdom i en forsøgsperiode på 4 år.

Magistraten fremsender skrivelsen til efterretning.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Til efterretning.

00.01.I08

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. april - 30. juni 1985.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

00.01.A23

3. Indstilling om, at Århus kommune henholder sig til forslag af 12. september 1985 fra Kommunernes Landsforening i forbindelse med valg af repræsentantskab til Kreditforeningen af Kommuner i Danmark.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

BORGMESTERENS AFDELING:

01.01.03.P17

4. Indstilling vedrørende Århus kommunes bemærkninger til Århus amtsråds recipientkvalitetsplan, vandindvindingsplan og regionplantillæg 1985, inkl. forslag vedrørende flyveplads.

Magistraten fremsender sagen med bemærkning, at magistraten i mødet den 30. september 1985 har vedtaget at tiltræde borgmesterens afdelings indstilling af 26. september 1985, idet magistraten dog pegede på det ønskelige i en flyveplads uden restriktioner nær Århus. Der blev henvist til amtskommunens regionplanredegørelse af marts 1982 - Flyvepladser, alternative betjeningsmuligheder - hvorefter der vil kunne anlægges en restriktionsfri flyveplads ved Foldby.

(Forts.)

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

7-9-x, 628-1985

5. Indstilling om, at beretningen om en overassistent's sagsbehandling i løn- og personaleafdelingen under social- og sundhedsforvaltningen for perioden 1. januar 1983 til 18. april 1985 fremsendes til tilsynsmyndigheden.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

6-12-a, 34-1985

6. Beretning fra Kommunernes Revisionsafdeling om revisionen af Århus kommunes sociale regnskaber for året 1983.

Magistraten indstiller, at beretningen om revisionen fremsendes til tilsynsmyndigheden og socialstyrelsen under henvisning til magistratens 3. afdelings erklæring af 28. juni 1985.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. august 1985 (pkt. 20).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde magistratens indstilling.

Henning Schou og Lone Hindø var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Indstillingen vedtaget med 19 stemmer mod 1, mens 5 hverken stemte for eller imod.

6-12-a, 34-1985

7. Beretning fra Kommunernes Revisionsafdeling om revisionen af Århus kommunes boligstøtteregnskaber for året 1983.

Magistraten indstiller, at beretningen om revisionen af boligstøtteregnskaberne for 1983 fremsendes til tilsynsmyndigheden og socialstyrelsen under henvisning til magistratens 3. afdelings erklæring af 28. juni 1985.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. august 1985 (pkt. 21).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde magistratens indstilling.

Henning Schou og Lone Hindø var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

03.02.04.060

8. Ansøgning fra Andelsboligforeningen "Ellebækken", afd. 4 u.s., om reservation på kvoten og om forhåndstilsagn om offentlig støtte til opførelse og drift af 13 andelsboliger ved Lille Elstedvej 191-211. Den foreløbigt skønnede anskaffelsessum er opgjort til 8.759.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen imødekommes på nærmere anførte vilkår.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 8-1985

9. Ansøgning fra Andelsboligforeningen "Ellebakken", afd. 3, v/ arkitektfirma Poul E. Kristensen, Ferritslev, om støtte-tilsagn og om godkendelse af anskaffelsessummen før påbegyndelse af byggeri med 16 andelsboliger i fritliggende én-familieshuse og dobbelthuse ved Lille Elstedvej 213-237, Elsted. Anskaffelsessummen er opgjort til 10.790.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at anskaffelsessummen godkendes, og at byrådet giver endeligt tilsagn om rentebidrag og kommunegaranti i henhold til indeksstøtteloven.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 4. AFDELING:

82.00.19.00.P21

10. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb på budgetterne for 1985 og 1986 med henholdsvis 310.000 kr. og 320.000 kr. i forbindelse med overførsel af Det Danske Brandværnsmuseum fra magistratens 1. afdeling til magistratens 4. afdeling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder afdelingernes indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

83.00.09.03.005

11. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til anskaffelse og installation af vægt til modtagestationen for olie- og kemikalieaffald på Kommunekemi A/S i Nyborg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

(Forts.)

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

09.06.P05

12. Indstilling om forlængelse af kommunal indsamlingsordning for papir og glas fra private husstande til udgangen af 1986, samt at Århus Renholdningsselskab fortsat medvirker i indsamlingsordningen i 1986 og fra 1. januar 1986 fuldt ud overdrages det driftsmæssige og økonomiske ansvar for indsamling af glas/flasker.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

05.01.22.G01

13. Indstilling om nedlæggelse af ubenyttet del af kommunevej 1224 (Solklintvej), gående fra Dalsagervej til Grenåvej, som offentlig vej, samt indstilling om, at det nedlagte vejareal overtages af firma Bent Brandt A/S i den stand, det er og forefindes, mod betaling af det vedtægtsmæssige kloakbidrag samt afholdelse af udgifterne til de matrikulære berigtigelser, således at overtagelsen ikke medfører udgifter for Århus kommune.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.03.04.P21.03

14. Indstilling om godkendelse af forslag til placering af vindmølle ved Håndværkerparken, Holme, på matr.nr. 4 a, Bjødstrup By, Tranbjerg, med nogle nærmere anførte betingelser for støjbelastningen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.08.P21.03

15. Indstilling om godkendelse af ansøgning om tilladelse til at indrette beboelse/atelier i en værkstedsbygning beliggende Elmegade 10, Århus N.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

01.02.07.G01

16. Indstilling om, at der i henhold til § 17 i kommuneplanloven nedlægges forbud mod et projekt til opførelse af et dobbelt-
hus på ejendommen Tranebærvej 16, Brabrand, samt om, at der
udarbejdes en lokalplan for det pågældende område.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i be-
handlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 894-1984

17. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte
ændringer af forslag til lokalplan nr. 216 - boligområde ved
J. P. Larsens Vej i Brabrand, under forudsætning af, at til-
læg nr. 123 til § 15-rammerne godkendes af Århus amtskommune.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-
lingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen tager forbehold.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage
i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen trukket tilbage af rådmanden for magi-
stratens 2. afdeling.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

16.07.00.A08

18. Indstilling om en tillægsbevilling på 60.000 kr. til opret-
telse af lokalråd ved pensionistcentrene i Harlev og Kolt
som et 2 årigt forsøg samt godkendelse af vedtægter for lo-
kalrådene.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-
lingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i be-
handlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for
sociale institutioner m.m.

82.20.16.10.005

19. Indstilling om en anlægsbevilling på 745.000 kr. til sammen-
lægning af lejligheder ved pensionistboliger SYD samt at ud-
valget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeud-
valg for projektet med rådmanden for magistratens 3. afde-
ling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-
lingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i be-
handlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.06.16.04.005

20. Indstilling om en anlægsbevilling på 220.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekt til opførelse af vuggestue til 36 børn ved Hørretvej i Mårslet.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

82.07.16.04.005

21. Indstilling om anlægsbevilling på 325.000 kr. til Tranbjerg legestue, Torve Allé 8, Tranbjerg, som tilskud til ekstraordinære vedligeholdelses- og forbedringsarbejder i forbindelse med legestuens flytning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.20.16.21.005

22. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til ombygning af børnetandklinikken Graven 21.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 3. OG 4. AFDELING:

17.04.12.P20

23. Indstilling om,

at projektgruppen under det kriminalpræventive samarbejde i Århus kommune gøres permanent pr. 1. januar 1986,

at kommunen med sin økonomiske andel af SSP-arbejdet

- afholder lønomkostninger for tre heltidsstillinger,
- stiller en 30-timers sekretær i beskyttet stilling og kontorlokale til rådighed, og
- afsætter midler til frigørelse af yderligere medarbejdere til delopgaver samt til andre udgifter i forbindelse hermed, og

at kommunens udgift på 892.000 kr. i 1986 finansieres med 346.000 kr. af skolevæsenet, med 200.000 kr. af fritids- og kulturforvaltningen og med 346.000 kr. af social- og sundhedsforvaltningen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

18.02.01.049

24. Indstilling om, at der fra de åbne ungdomsklubbers driftsbudget overføres 10.000 kr. til Landsforeningen Ungdomsringen, Århus lokalkreds.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

04.04.049

25. Indstilling om ny støtteordning for Århus Idrætspark samt om forhøjelse af støttebeløbet til 1 mio. kr. i 1986.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, såfremt byrådet beslutter at afsætte de fornødne midler på investeringsoversigten fra og med 1986.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.07.02.005

26. Indstilling om en anlægsbevilling på 108.000 kr. til gennemførelse af energibesparende foranstaltninger samt en anlægsbevilling på 267.000 kr. til gennemførelse af nødvendige reparations- og renoveringsarbejder på Viby Stadion.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen under forudsætning af, at der efterfølgende fremsendes indstilling vedrørende de afledte driftsbesparelser på 1986-budgettet.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

04.08.005

27. Indstilling om et "krone-til-krone"-tilskud på 17.000 kr. til Risskov Roklub til delvis finansiering af udgifterne til reparation af taget på bådhallen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

18.10.049

28. Indstilling om, at der meddeles Tousgårdens Venner tilladelse til yderligere låntagning i forbindelse med ombygning af Tousgårdens lade til beboerhus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog tog forbehold.

29. Indstilling om,

- at der meddeles en udgiftstillægsbevilling i 1985 på 528.000 kr. samt på 350.000 kr. på funktion 3.25.64.1, Tivoli-Friheden,
- at den besluttede reduktion på 250.000 kr. til funktion 3.10.20.1 tilsynspersonale i 1985 ændres til en reduktion på 150.000 kr.,
- at udgiftstillægsbevillingen i 1985 på de 528.000 kr. finansieres via kassebeholdningen mod en tilsvarende reduktion af rådighedsbeløbet i 1986, og at udgiftstillægsbevillingen i 1985 på 350.000 kr. finansieres via kassebeholdningen uden angivelse af kompenserende besparelse,
- at det besluttet at afvikle sæson 1986 i kommunalt regi med uændret driftsorganisation,
- at der meddeles en udgiftstillægsbevilling i 1986 på 10.750.000 kr. på funktion 3.25.64.1 Tivoli-Friheden,
- at der meddeles en indtægtstillægsbevilling på 10.750.000 kr. i 1986 på funktion 3.25.64.1 Tivoli-Friheden, og
- at der meddeles en anlægsbevilling i 1986 på 4.472.000 kr. til indkøb af nye forlystelser på funktion 3.25.64.3, Tivoli-Friheden.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med en række nærmere anførte bemærkninger.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse af 26. september 1985.

Rådmand Olaf P. Christensen og rådmand Axel Handevitt-Haar tager forbehold med hensyn til nyanskaffelserne i 1986, men kunne i øvrigt tiltræde indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Indstillingens 7 "at'er" efter en afstemning, hvor 15 stemte for, mens 9 stemte imod.

6-8-a, 211-1984

30. Indstilling om godkendelse af lejeaftale med DSB omfattende Østbanegården og kontrakt vedrørende fremleje til Østbanegården S/I.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget med 25 stemmer mod 3.

31. Indstilling om en anlægsbevilling på 960.000 kr. til gennemførelse af energibesparende foranstaltninger på Bakkegårdsskolen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at magistratens 4. afdeling senere fremsender indstilling om bevilling af driftsbesparelsen i 1986.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER OG KOLLEKTIV TRAFIK M.M.:

4-5, 202-1985

32. Indstilling om,

at et forslag til ny organisationsstruktur for Århus kommunale værkers tekniske afdelinger m.m. principielt godkendes, og

at der på baggrund af særskilt indstilling fra magistratens 5. afdeling tages stilling til ny- og omklassificeringer af stillinger i den ny organisationsstruktur samt besættelse af en række nærmere angivne stillinger.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, jf. personaleafdelingens udtalelse af 12. april 1985.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. maj 1985 (pkt. 17).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker og kollektiv trafik m.m.

Udvalget kunne tiltræde indstillingen.

Leif Gjørtz Christensen var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Henning Poulsen var forhindret i at deltage i mødet.

Sagen behandledes i byrådets møde den 22. maj 1985 (pkt. 20).

Afdelingens indstilling af 20. marts 1985 blev vedtaget bortset fra de 7 punkter i programerklæringen på indstillingens side 10, der blev henvist til behandling i udvalget for kommunale værker og kollektiv trafik m.m.

Udvalgets flertal, bestående af Eva Tørnæs, Henning Poulsen, Jørgen Christensen, Finn Ørntoft og Palle Krog, kunne tiltræde de syv punkter i målsætningen, efter at punkt 3 var ændret til en nærmere angivet ordlyd.

Leif Gjørtz Christensen og Torben Maintz Andersen tog forbehold.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 19 stemmer, mens 7 hverken stemte for eller imod.

FORSKELLIGE SAGER:

30-1, 19-1985

33. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Hvad agter rådmanden for magistratens 3. afdeling at gøre for at forbedre vilkårene for det sociale arbejde på områdekontorerne og i lokalområderne for såvel socialarbejderne som for klienterne?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. september 1985 (pkt. 3).

Sagens behandling udsat.

Sættes først på dagsordenen for mødet den 23. oktober 1985.

00.03.06.G01

34. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at oprette en "FN-fredsårs-komité", bestående af repræsentanter fra fredsbevægelsen, fagbevægelsen, Århus kommune, mellemfolkelige organisationer, solidaritetsorganisationer, kunst- og kulturorganisationer samt ungdomsorganisationer.

Århus byråd bevilger 1 kr. pr. indbygger til komitéens arbejde."

Sagens behandling udsat.

09.10.G01

35. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der skal slukkes for motoren i holdende biler, medmindre der er tale om umiddelbar af- og pålæsning."

Sagens behandling udsat.

01.01.03.G01

36. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune gør indsigelse mod amtets forslag til regionplantillæg med henblik på at fastholde kommuneplanforslagets naturområder."

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATEN:

23-9, 785-1985

37. Forslag fra Centrumdemokraternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"CD foreslår, at Kirstinesminde flyveplads (40 ha land) flyttes til Eskelundarealerne (40 ha land)."

Sagen behandledes i byrådets møde den 25. september 1985 (pkt. 2).

(Forts.)

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til den fremsendte sag vedrørende regionplantillægget (sag nr. 4 på byrådets dagsorden til mødet den 9. oktober 1985).

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.